ئازيزانم باوان وئةو كةسانةي ضاوديَري دةكةن,

خؤشحالين ثيَتان بلَين كة لةوةتي مندالَةكان طةراينةوة بؤ قوتابخانة لة مانطي سيَ, ذمارةي تووشبوان بة ظايروسي كورونا لة قوتابخانة بة نزمي ماوة, مةبةست ئةوةية كة زؤربةي مندالَةكان وطةنجان توانين بةدةوام بن لة قوتابخانة.

رِاطةياندن وثيَداضوونةوةي نيشتيماني لة ريَيَكخستن دةبيني هىر لة 17 مانطي ثيَنج, هةر ضةندة طؤرانكاري زؤر كةم دةربارةي رِيَنماييةكاني نيشتماني قوتابخانة لة ثيَشة حةفتةي دابيَت. ئيَمة بيرمان كرد ئةو لةوانةية بة سوود بيَت ئةطةر بؤتان بنووسين بؤ روون كردني ثيَشبينيةكاني بةردةوام دةربارةي ظايروسي كورونا لة ناو قوتابخانةكان.

دةمانةويَت دلَنيا بكةين كة ئيَمة بةردةوام بيَن ريَذةي تووش بوون لة قوتابخانةكان ولة ناوضةكة بة كةمي بهيَلَينةوة. ريَذةي تووش بوون بة ظايروسي كورونا لة شاري كوظةنتري دةروبةري 25 كةسة لة هةر 100 هةزار كةس لة دانيشتوان, كة بةرزترة لة تيَكرايي ريَذة لة ئنطلترا (England)ورؤذ ئاوايي ميدلاند (West Medlands) كة زؤربةي حالةتةكان لة ناو مندالآني بة تةمةني قوتابخانةي ناوةندة. بؤية ثيَويستة ئيَمة هؤشيار بميَنيَنةوةو بة تايبةت لة كاتي دةركةوتني جؤرةكاني نويَ. ئةمة يارمةتي دةدات لة ثاراستني مندالَةكان وطةنجان لة قوتابخانةكان بؤ ئةو ماوةي كة ماوة لة خولي هاوين.

**دةمامك لة قوتابخانةكاني ناوةند**

طؤرانكاري زؤر طرنط لة ريَنماييةكاني قوتابخانةكاني نيشتماني ئةوةية كة لة 17 مانطي ثيَنج بةكار هيَناني دةمامك لة لايةن قوتابيان لة ناو ثؤلي خويَندن يان لة شويَني طشتي لة قوتابخانة هيضي تر رِاناسثيَريت. هةروةها بةكار هيَناني دةمامك هيضي تر رِاناسثيَريت بؤ مامؤستايةكان لة ناو ثولي خويَندندا. لة هةموو قوتابخانةكان ريَنماييةكان بةردةوام لة رِا دةسثيَريَت كة دةبيَت دةمامك بةكار بهيَت لة لايةن مامؤستايةكان وئةو كةسانةي سةرداني قوتابخانةكان دةكةن لة حالةتةكاني دةرةوةي ثؤلي خويَندن كة ناتوانن دوور كردني كؤمةلآيةتي جيَبةجيَ بكةن (بؤ نمونة, كاتي كة لة ناو رِارِةوكان هاتوضوو دةكةن يان لة شيَوني خربوونةوة).

سةرةرِايي هةلَويستي نيشتماني خةمةكاني ئيَمة بةردةوامة دةربارةي تواناي دوور كردنةوةي كؤمةلآيةتي لة ناو ثؤلي خويَندن, شويَني خربوونةوة ومةترِسي جؤرةكان ظايروسي كورونا كة بة ريَذةيةكي بةرزي طؤاستنةوةية. لة ناوضةكةدا, بؤية ئيَمة ثشتطيري هةموو قوتابخانةكن دةكةين ئةوانةي كة حةز دةكةن قوتابياني تةمةني ناوةند مامؤستايةكان هان بدةن بةردةوام بن لة بةكار هيَناني دةمامك تا بتوانن, وئيَمة هةلَسةنطاندي زياتر بؤ ئةو دةكةن لة ثشووي نيوةي خول سةر بنةمايي ريَذةي تووش بوون وزانياري زياتر دةربارةي جؤرةكاني نويَ. هةروةها رِيَنمايةكاني دةليَن بةكار هيَناني دةمامك لة لايةن قوتابيان ومامؤستايةكان لةوانةية دووبارة بيَتة ثيَشنيار كردن بؤ ماوةيةكي كاتي بو رِووبةرِوو كردني بةلآو بوونةوةي ظايروس لة هنديك شويَني تايبةت.

هيض رِاسثاردةي ناوضةيي يان نيشتماني نية دةربارةي ئةوة كة دةبيَت مندالَةكان لة قوتابخانةكاني سةرةتايي دةمامك بةكار بينن لة ناو قوتابخانة.

**ثشكنيني رِؤيَشتني تؤرِنة Lateral Flow testing (LFT)**

ثيَشبينةكاني ناوضةيي ونيشتماني بةردةوامة دةربارةي ئةوة كة قوتابيان تةمةني ناوةند ثشكنيني LFT بكةن حةفتةي دوو جار وئيَمة داوا لة تؤ دةكةين دلَنيا بي كة مندالَي تؤ كة بةتةمةني ناوةندة ثشكنين كردبيَت. ثشكنيني LFT وةك شتيكي طرنط ماوة بؤ كونترول كردني ريَذةي تووش بوون وكةم كردني طؤاستنةوة سةر بنةمايةكي بةردةوام. ئةوة بة ئاسايي حالةتي بة نيشانةي تووش بوون ديار دةكات وبؤية ريَذةي طؤاستنةوة كةم دةكات وذماري ئةو مندالآن وطةنجاني كة ثيَويستة خؤيان جيا بكةنةوة.

هيض رِاسثاردةي نيشتماني نية دةربارةي ئةوة كة دةبيَت مندالَةكان لة قوتابخانةكاني سةرةتايي دةبيَت ثشكنيني LFT بكةن. تؤ ئاطادار دةكريَي كة ئيَمة ثشكنينةكان LFT زيادمان كردووة تا بتوانين ثشكنين بؤ مندالَي بضوك بكةين تا تةمةني دوو سالَي وئيَمة زؤر رِاسثاردة دةكةين كة تؤ ئةوة بكةي. هةروةها تؤ ئاطادار دةكريَي كة دةتواني ئامرازةكاني ثشكنيني ناو مالَ وةلبطري لة شويَني وةلطرتن لة ناوضةكة بؤ بةكار هيَنان. زانياري زياتر هةينة دةربارةي شويَني ثشكنينةكان LFT ووةلطرتني ئامرازةكاني ثشكنيني ناو مالَ لة:

https://www.coventry.gov.uk/lateralflowtesting,

https://www.gov.uk/guidance/rapid-lateral-flow-testing-for-households-and-bubbles-of-school-pupils-and-staff.

**ريَكخستنةكاني ديكة**

هنديك طؤرانكاري ديكةي كةم لة ثيَشة دةربارةي ريَنمايي قوتابخانةكاني نيشتماني وئيَمة هيض طؤران كاري ديكة ثيَشبين ناكةين تا 21 مانطي شةش. بؤية قوتابخانةكان بةردةوام دةبيَت لةطةلَ سيستةمي كونترول كردني خؤيان بؤ كونترول كردني ريَذةي تووش بوون وةك كاتةكاني هةلَتةك هةلَتةك بؤ دةست ثيَ كردن وتةواو بوون, سيستةمي يةك ريَطا وثيَشبينةكان دةربارةي بةردةوام بووني باوان لة دوور بوونةوةي كؤمةلآيةني وبةكار هيَناني دةمامك لة ناو قوتابخانة. هةروةها قوتابخانةكان بةدةوام دةبن لة ريَكخستني مندالَةكان وطةنجان لة طروث وريَكخستني بةشدار بووني باوان وطؤاستنةوةي قوتابيان بة ئةونلاين ئةطةر بتوانن.

ئيَمة بةردةوام دةبيَن لة هةلَسةنطاندني هةلَويست بة طويَرةي ريَنمايةكاني نيشتماني وريَذةي تووش بووني ناوضةيي هةر وةك جؤرةكان ونةهيشتني بةرز بووني ريَذةي تووش بوون ثيَش ثشووي هاوين. هيوادارين كة قوتابخانةكان بتوانن دةست بةكار بن بة شيوةكي ئاسي تر لة مانطي نؤ. بة دلَنيايةوة دووبارة بؤتان دةنووسين ثيَش 21 مانطي شةش بؤ دووثات كردني هةلَويَيست.

**كونترولي طشتي**

لة كوتايدا, تةنها حةز دةكةم لة بيرتان بينم كة بةردةوام لة كردني ئةو شتانةي كة دةكةي بؤ ثاراستني سةلآمةتي سيستةمي خويَندن. ئةوانةي خزاروة:

* مندالَ نانيَري بؤ داينطةيان يان شويَني ضاوديَري مندالَ يان قوتابخانة يان كؤليَذ ئةطةر ئةو نيشانةي تووش بوون بة ظايروسي كورونا هةبيَت يان كةسةك لة ناو خيَزانةكة نيشانةكان هةبيَت.
* ريَكخستني ثشكنين بؤ مندالَت ئةطةر نيشانةي تووش بوون هةبيَت- كيَشةي ضةند كةم بيَت ودةبيَت بؤ داينطةيان يان شويَني ضاوديَري مندالَ يان قوتابخانة يان كؤليَذ ئاطادار بكةي دةربارةي دةرنجامي ثشكنين.
* مندالَت لة مالَ بهيَلة ئةطةر ثةيوةندي كردبيَت لةطةلَ كةسةكي تووش بووي لة قوتابخانة يان لة شويَني ديكة.
* دلَنيا بة كة هةموو خيَزانةكة دةبيَت بيَتة جيا كردن ئةطةر يةكةك لة ضاوةرواني دةرنجامي ثشكنين بيَت وبةردةوام بن لة جيا كردن ئةطةر دةرنجامةكة ثوزةتيظ بيَت.
* هان بة مندالَت بدة بؤ شوشتني دةستةكاني وريَطا بدات وثةوةندي كةم بكات.
* ثشتطيري قوتابخانةكان بكة با مندالَت ثابةند بن بة رِيَنماييةكان هةر وةك لة ضي شويَنةك ثيَويستة ئةو دةمام لةبةر بكةن لة قوتابخانة ولة ناو ثاس وقتار (هةر وةك ثاسةكاني دابين كراو بؤ قوتابخانة)
* بةردةوام بن لة ثابةند بوون بة ريَنمايةكاني نيشتماني

ئةطةر حةزت لة يارمةتي وئامؤذطاري زياتر بوو دةربارةي ظايروسي كورونا, تكاية سةرةداني ئةم لينكة بكة

https://www.gov.uk/coronavirus.

حةز دةكين سوثاست بكةين بؤ ثشتطيري بةردةوام لة يارمةتي داني شارةكةمان بؤ كةم كردني ظايروسي كورونا ويارمةتي داني قوتابخانةي بؤ ثاراستني سةلآمةتيان.

****لةطةلَ ريزمدا



Kirston Nelson Liz Gaulton

**بةريَوةبةري خويَندن وكارزاني بةريَوةبةري تةندروستي وسةلآمةتي طشتي**